

- 8) Il-prinċipju ta' effettività stabbilit fis-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja ċċitati iktar 'il quddiem għandu jiġi interpretat fis-sens li t-terminu ta' preskrizzjoni ta' azzjoni għall-irkupru ta' ammonti miksuba indebitament fil-kuntest ta' self li huwa eżentat minn interessi u minn spejjeż minhabba difett għandu jibda jiddekorri biss mid-deċiżjoni tal-qorti dwar tali difett (b'mod partikolari deċiżjoni li tikkonstata li s-self huwa eżentat minn interessi u minn spejjeż)?
- 9) Skont il-prinċipju ta' effettività, kif applikat fis-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja ċċitati iktar 'il quddiem, f'liema mument għandu jibda t-terminu ta' preskrizzjoni?

(¹) ĠU 2008, L 133, p. 66, rettifiki fil-ĠU 2009, L 207, p. 14, fil-ĠU 2010, L 199, p. 40 u fil-ĠU 2011, L 234, p. 46.

(²) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Wiesbaden (il-Ġermanja)
fil-11 ta' Jannar 2022 – UF vs Land Hessen**

(Kawża C-26/22)

(2022/C 148/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: UF

Konvenut: Land Hessen

Intervenjent: SCHUFA Holding AG

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 77(1), moqri flimkien mal-Artikolu 78(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (¹) għandu jinftiehem fis-sens li l-konklużjoni tal-awtorità superviżorja li hija kkomunikata minn din l-awtorità lill-persuna kkonċernata
 - a) għandha n-natura ta' tehid ta' deċiżjoni dwar petizzjoni, bil-konsegwenza li l-istharrig ġudizzjarju eżercitat fir-rigward ta' deċiżjoni dwar ilment adottata minn awtorità superviżorja taht l-Artikolu 78(1) ta' dan ir-regolament ikun bħala prinċipju limitat għall-kwistjoni ta' jekk din l-awtorità ttrattatx l-ilment, jekk investigatx b'mod adegwat dwar is-sugġett tiegħu u jekk informatx lil-lanjant bil-konklużjoni tal-eżami,

jew
 - b) għandha tinftiehem bħala deċiżjoni fuq il-mertu adottata minn awtorità, bil-konsegwenza li, fil-kuntest tal-istharrig ġudizzjarju eżercitat fuq deċiżjoni dwar ilment adottata minn awtorità superviżorja skont l-Artikolu 78(1) tal-imsemmi regolament, id-deċiżjoni fuq il-mertu għandha tkun is-sugġett ta' stharrig shiħ minn qorti, fejn huwa magħruf li, f'każijiet partikolari, pereżempju fil-każ li tinnehha s-setgħa diskrezzjonali, il-qorti tista' anki tobbliġa lill-awtorità superviżorja tiegħu miżura konkreta fis-sens tal-Artikolu 58 tal-istess regolament?
2. Il-ħażna ta' *data* minn kumpannija privata li tipprovdi informazzjoni kummerċjali, ħażna li fil-kuntest tagħha *data* personali li toriġina minn reġistru pubbliku bħalma huma d-“databases nazzjonali” fis-sens tal-Artikolu 79(4) u (5) tar-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar proċedimenti ta' insolvenza (²) tinħażen mhux fl-okkażjoni ta' każ konkret iżda sabiex tkun tista' tingħata informazzjoni fil-każ li tintalab, hija kompatibbli mal-Artikoli 7 u 8 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea?
3. (a) Id-databases paralleli privati (b'mod partikolari d-databases miżmuma minn kumpannija li tipprovdi informazzjoni kummerċjali) li jinholqu b'mod parallel mad-databases statali u li fihom id-*data* li toriġina minn dawn tal-aħħar (f'dan il-każ, pubblikazzjonijiet fil-qasam tal-insolvenza) tinħażen għal żmien itwal minn dak previst fil-kuntest strett tar-Regolament 2015/848, moqri flimkien mad-dritt nazzjonali, huma bħala prinċipju legittimi?
 - b) Jekk il-punt (a) tat-tielet domanda għandu jingħata risposta fl-affermattiv, mid-dritt li wiehed jintesa previst fl-Artikolu 17(1)(d) tar-Regolament 2016/679 jirriżulta li din id-*data* għandha titħassar meta t-tul tal-ipproċessar previst għar-reġistru pubbliku jkun skada?

4. Sa fejn il-punt (f) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament 2016/679 jista' jitqies bhala l-unika bażi legali għall-ħażna ta' data mill-kumpanniji privati li jipprovdu informazzjoni kummerċjali, u dan anki fir-rigward tad-data maħzuna fir-reġistri pubbliċi, għandu jitqies li tali kumpannija għandha diġà interess legittimu f'sitwazzjoni fejn ma tihux id-data li toriġina mir-reġistru pubbliku f'okkażjoni konkreta iżda tiehu din id-data sabiex tkun sussegwentement disponibbli fil-każ li ssir talba għal informazzjoni?
5. Il-kodiċi ta' kondotta approvati mill-awtoritajiet superviżorji konformement mal-Artikolu 40 tar-Regolament 2016/679 u li jipprevedu perijodi ta' superviżjoni u ta' tħassir li jmorru lil hinn mill-perijodi ta' ħażna previsti għar-reġistri pubbliċi jistgħu jissospendu l-ibbilanċjar previst fil-punt (f) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(1) ta' dan ir-regolament?

⁽¹⁾ ĠU 2016, L 119, p. 1, rettifika fil-ĠU 2018, L 127, p. 2.

⁽²⁾ ĠU 2015, L 141, p. 19, rettifika fil-ĠU 2016, L 349, p. 9.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia
(l-Italja) fis-26 ta' Jannar 2022 – VZ vs CA**

(Kawża C-53/22)

(2022/C 148/21)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: VZ

Konvenut: CA

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 1(3) tad-Direttiva tal-Kunsill tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' revizzjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi⁽¹⁾ jipprekludi li offerent definittivament eskluż minn proċedura ta' għażla tal-kuntrattur jiġi miċhud mill-possibbiltà li jappella kontra r-rifjut ta' annullament tal-ghoti, meta jkun bi hsiebu juri li l-offerent magħżul, u l-offerenti l-oħra kollha li saret lista mqassra tagħhom, kienu wettqu nuqqas professjonali serju meta kienu għamlu ftehimiet antikompetittivi kkonstatati fil-qrati biss wara l-eskluzjoni tal-offerent, u dan sabiex jikseb il-possibbiltà li jipparteċipa fil-proċedura li ssir mill-gdid?
- 2) L-Artikolu 1(3) tad-Direttiva 89/665 u l-prinċipji [tad-dritt tal-Unjoni Ewropea] dwar il-protezzjoni tal-kompetizzjoni jipprekludu lill-qorti amministrattiva milli tkun tista' teżamina l-appell ipprezentat minn kompetitur definittivament eskluż minn proċedura għall-għażla tal-kuntrattur, kontra r-rifjut tal-awtorità kontraenti li tannulla l-atti ta' ammissjoni u l-ghoti tal-kuntratt lill-offerenti li jkunu kkonkludew ftehimiet antikompetittivi, ikkonstatati minn qorti, fl-istess settur li huwa s-sugġett tal-proċedura?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 1, p. 246, rettifika fil-ĠU 2016, L 63, p. 44.